

“JBC 16th Anniversary: Committing to Building a Multi-Ethnic Ministry 以勒十六周年: 全面委身於建立多元種族事工” (1 Chron 歷代志上 4:9-10)

Each is designed for a Unique Dream;
Only a Vision from God can move one to Pursue the Dream
每個人都被托負於一個獨特的夢; 只有從神而來的異象可以推動他去追求這個夢

JBC's Vision and Dream – Building a Multi-Ethnic Church:
Emphases in the past, and Challenge for 2013 – Commitment
以勒的異象和夢 – 建立多元種族事工的教會
過去的重點, 和 2013 的挑戰 – 全面委身

I. Brief History 簡述歷史

- A. A Multi-Ethnic Church – Burden for establishing JBC
多元種族事工的教會是成立以勒教會的主因
- B. Last 16 years: Salvation, Maturity, some in Missions and Full-time Service
過去十六年: 蒙恩得救, 成熟, 進入宣道和全時間事奉

II. Thematic Emphases in Past Anniversaries 過去周年的主題重點

A. Period #1: 2003-2007 第一段時期: 2003-2007

- From Momentous Opportunity to Purposeful Movement – Avoid Apathy and Paralysis
從“良機時刻”到“有目的的行動” – 避免“無動于衷、萎縮癱瘓”
- The Prayer of Jabez 雅比斯的禱告 (1 Chron 歷代志上 4:9-10)

Like Jabez, Dare to “Dream the Possible Dream”
and Achieve the God-sized Dream to build a Multi-Ethnic Church...
膽敢像雅比斯 – 追求一個“可能的夢”, 來成就神托負我們去建立出於神的偉大之夢”...

- The “11th Commandment” 第十一條誡命” (John 約翰福音 13:34-35)
Harmony and Unity within the Church, and Effective Testimony outside
在教會之內有和諧、合一, 教會之外有實效的見證
- From Purposeful Movement to Unstoppable Force – Pathos/Passion, and impact the community... 從有目的的行動到無阻的力量 – 熱烈的激情, 來影響社區...

Depend upon the Holy Spirit – the Inexhaustible Power Source
依靠聖靈 – 取之不盡、用之不絕的能力源頭

B. Period #2: 2008-2012 – Pursue Character as Kingdom People 第二段時期: 2008-2012 – 追求作天國子民的品格

1. Grace – Core Value of JBC 恩典、恩慈 – 以勒教會的核心價值
2. Be a man of Integrity 作正直的人

3. Perseverance – Personally and Corporately 個人和團體的堅忍、忍耐
4. Faith: Trusting in God’s Sovereignty and Timing 信靠神的主權和時間
5. Spiritual Unity through Deeper Bonding 藉著彼此深厚的關係來達到屬靈的合一

III. 2013 – Theme 2013 年的主題重點

A. Insights Gained from Past Setbacks: Commitment is Essential

在困境中得到的透視和功課: 委身的重要性

1. Commitment to the Church Vision 委身於教會的異象

Vision produces Perseverance in times of Adversity 異象令我們在逆境中仍然堅定不移

2. Commitment to the Biblical Roles in the Church 委身於在教會裏的聖經化角色

Trust the Leadership by Church Members (Heb 13:17),
Balanced with Earned Trust by Leaders through Modeling Grace and Integrity (1 Pet 5:2-3)

會眾信任教會的領導人 (希伯來書 13:17);
領導人按恩典、恩慈和正直以身作則, 贏得會眾信任 (彼得前書 5:2-3)

B. God has Granted, and will continue to Grant our Requests

神已經應允了我們所求、還要繼續應允我們所求

The Prayer of Jabez: “Oh, that you would bless me”
雅比斯的禱告: “深愿你大大地賜福給我” (1 Chron 歷代志上 4:9-10)

1. “Enlarge my territory 擴張我的境界”

Commitment to the Vision of Building a Harmonious Multi-Ethnic Church:

Broadening in Mutual Acceptance – Unity

委身於建立和睦建立多元種族教會的異象: 在彼此接納上放寬、伸展 – 合一

Commitment to T4T Outreach (Matt 28:18-20): Growing JBC vs. Expanding the Kingdom...
the T4T Movement has *No Boundary Limitations*

委身於 T4T 拓展 (“馬太福音 28:18-20): 擴張以勒和擴張國度... T4T 運動沒有境界的限制

2. “Let your hand be with me 你的能力常与我同在”

Promise given to those who Commit to the Great Commission

賜給委身於大使命門徒的應許 (Matt 馬太福音 28: 20)

3. “Keep me from harm so that I will be free from pain 保護我免遭災禍, 不受痛苦”

The Lord’s Prayer: “lead us not into temptation, but deliver us from the Evil One”...

Commitment to Trust and Dependence on God

主禱文: “不要讓我們陷入試探, 救我們脫離那惡者”... 委身於信靠神 (Matt 馬太福音 6:13)

Reflection: God is answering our Requests... 反思: 神正在回應我們的禱告...

Are you Willing to Commit to the JBC Vision?

你是否願意委身加入以勒異象的行列?